ORDRE DE MARCHE.

Cau
FRC
6221

1. Peigniers et Vitriers (Glaser und Kammmacher).
2. Drapiers, Tondeurs de draps et Teinturiers (Färber, Tuchmacher nnd Tuchscherer).
3. Relieurs (Buchbinder).
4. Boulangers, Fariniers et Meuniers (Bäcker, Mehlhändler und Müller).
5. Perruquiers (Perrückenmacher).
6. Charrons (Wagner).
7. Maréchaux et Cloutiers (Schmiede und Nagelschmiede).
8. Selliers (Sattler).
9. Maçons (Maurer).
10. Charpentiers (Zimmerleute).
11. Menuisiers (Schreiner).
12. Tourneurs (Drechsler).
13. Serruriers et Chaudronniers (Schlosser und Kupferschmiede).
14. Potiers (Hafner).
15. Ferblantiers (Spengler).
16. Tisserands (Leineweber).
17. Bonnetiers (Strumpfweber).
18. Cordonniers (Schuhmacher).

19. Tailleurs (Schneider).

20. Passementiers (Posamentirer).

21. Tapissiers (Tapezirer).

22. Brossiers (Bürstenbinder).

23. Tanneurs, Mégissiers et Parcheminiers (Weiß- und Rothgerber, Pergamenter).

24. Brasseurs (Bierbrauer).

25. Tonneliers (Kiefer).

26. Baquetiers (Kübler).

27. Orfèvres (Goldschmiede).

28. Pêcheurs (Fischer).

29. Bateliers (Schiffleute).

30. Cordiers (Seiler).

31. Bouchers (Metzger).

32. Jardiniers - Fleuristes et Cultivateurs (Gärtner).

33. Fabricans de Tabacs (Tabakfabrikanten).

34. Chargeurs - Bacheurs et Brouetteurs (Spanner, Wagendecker und Karchzieher).

35. Cultivateurs de la campagne (Landleute).

THE NEWBERRY LIBRARY CHICAGO

Le jour de la solennité, le signal de la réunion sera donné par le son de la cloche des portes; les différens Corps se rassembleront aussitôt devant la demeure de leurs Chefs respectifs, et, après y avoir formé leurs groupes, ils se rendront sur les places qui leur sont assignées, tant sur le Broglie que dans la rue de la Nuée-bleue, où ils attendront l'ordre de partir.

Le Cortége traversera la rue de la Mésange, passera près les petites Boucheries, sur la place d'Armes, le long des grandes Arcades et du Marché aux herbes; il traversera le Marché aux poissons jusqu'à la maison Richshoffer, entre laquelle et les grandes Boucheries il tournera à gauche pour arriver en droite ligne sur la Terrasse du Palais Impérial; et, après l'avoir traversée, il s'en retournera par la place du Sable, tournera au coin du magasin au sel, pour prendre, soit la rue des Veaux, soit la rue des Écrivains.

Pour prévenir tout embarras et encombrement, le Cortége ne pourra s'en retourner par la rue de la Râpe, qui conduit vers le Palais Impérial.

An dem zu der Feyerlichkeit bestimmten Tage, wird das Zeichen zur Vereinigung durch das Läuten der Thorglocke gegeben werden, und alsobald werden sich die verschiedenen Corporationen vor den Wohnungen ihrer respektiven Vorsteher versammeln; nachdem sie sich daselbst werden in ihrer Ordnung gebildet haben, wird sich eine jede auf den ihr angegebenen Sammlungsplatz, entweder auf den Broglio oder in die Blauwolkengasse begeben, woselbst sie den Befehl zum Aufbruch erwarten wird.

Der Zug wird durch die Meisengaß, bey der kleinen Metzig vorbey, über den Paradeplatz, längs der großen Gewerbslaube und dem Gärtners- und Fischmarkt, bis an das Richshofferische Haus ziehen, woselbst er sich links wenden und längs der großen Metzig vorüber gehen wird, um sich dann geraden Wegs auf die Terrasse des kaiserlichen Pallastes zu begeben; und nachdem er über dieselbe gezogen seyn wird, wird er sich über den Sandplatz nach dem Salzmagazin hin wenden, um dann entweder durch die Kalbsgaß, oder durch die Schreiberstubgasse aus einander zu gehen.

Um jeder Verwirrung und Sperrung zuvorzukommen, wird der Zug bey seiner Trennung nicht bey dem Reibeisen, gegen dem kaiserlichen Pallast zu, vorüber gehen.